

Bienvenue à l'uB !

willkommen

欢迎

welcome

bienvenida

مرحبا بكم

bem vindo

benvenuto

Bienvenue



Langues Étrangères Appliquées (LEA)

Journée Portes Ouvertes, 02/2024

Qu'est-ce que la formation LEA ?

La formation en LEA (Langues étrangères appliquées) allie la pratique **d'au moins deux langues vivantes** (anglais + allemand, espagnol, italien, russe) à la **découverte du monde de l'entreprise** dans des secteurs tels que le droit, l'économie, le marketing, la communication ou encore les industries de la langue.

<https://jpo.u-bourgogne.fr/pages-enfants-formations/langues-etrangees-appliquees/>

On étudie donc deux langues ?

- ❑ Oui, mais pas uniquement !
Les cours de langue sont toujours associés à d'autres matières telles que le droit, l'économie, ou les parcours de spécialisation. Ces cours communs peuvent être dispensés *en français*, parfois *en anglais*.
- ❑ Les combinaisons proposées sont :
 - ❑ anglais-allemand (option allemand initiation)
 - ❑ anglais-espagnol (→ les 2 langues au baccalauréat)
 - ❑ anglais-italien (option italien initiation, ou LV3 minimum au bac)
 - ❑ anglais-russe (option russe initiation)
- ❑ Le volume de cours par langue est le même, sauf les options initiation.
- ❑ Il est également possible d'étudier une 3^{ème} langue, avec un volume de cours moins important.

Organisation de la Licence LEA

Structure

- 3 années = 6 semestres = 180ECTS pour une Licence
- Organisation des cours en 6 unités d'enseignement (UE) correspondant à des compétences.
- Des « passerelles » en L1 aident à la réorientation
- Une spécialisation progressive, avec deux parcours : « Industries de la langue » et « Stratégie des marques et des entreprises »
 - ▣ Initiation aux parcours dès la L1
 - ▣ Choix de parcours à partir du Semestre 4
- Possibilité d'étudier une 3^{ème} langue et/ou de suivre d'autres options. On peut aussi cumuler les options.
- Possibilité d'échange à l'étranger, en général en L3

Organisation de la Licence LEA

Contenus

- Les UE1 et 2 regroupent les cours de langue de la combinaison diplômante : ex. anglais-espagnol.
- L'UE3 regroupe les cours de société, économie et politique de ces aires culturelles.
- L'UE4 regroupe des matières liées au monde de l'entreprise, telles que l'économie et le droit.
- L'UE5 regroupe les cours liés aux deux parcours, dont :
 - communication, marketing (SdM)
 - linguistique appliquée, traduction (IdL)
- L'UE6 regroupe :
 - des cours de méthodologie, de l'arrivée à l'Université jusqu'au mémoire de fin de diplôme
 - des cours d'informatique, avec certification PIX en année L2
 - les cours de LV3 et d'autres options

Les compétences acquises en LEA

- UE1+2 : Maîtriser au moins deux langues étrangères
- UE3 : Comprendre et analyser les enjeux politiques et socio-économiques des aires linguistiques et culturelles étudiées
- UE4 : S'intégrer dans des organisations publiques et privées y compris à l'international, en maîtrisant les principes de fonctionnement
- UE5 : S'approprier une spécialisation professionnelle permettant :
 - ▣ de décrypter et déployer des outils communicationnels dans des situations professionnelles (parcours "Stratégie des marques")
 - ▣ d'élaborer et gérer des produits et services linguistiques, notamment numériques (parcours "Industries de la langue")
- UE6 : Maîtriser les méthodologies de recherche et de travail universitaire et les outils numériques, de manière à pouvoir les déployer en situation professionnelle. Construire un projet personnel et professionnel en lien avec les aires géoculturelles et les domaines de spécialité étudiés.

Les types de cours en Licence LEA

- **Cours magistraux : CM** → **cours « en amphi »**
(en L1 : Société, économie et politique langue A et B, introduction à l'économie, introduction au droit, introduction aux théories de la communication...)
 - **Travaux dirigés : TD *** → **groupes de ~36**
(grammaire-traduction, compréhension-expression...)
 - **Travaux pratiques : TP *** → **groupes de ~24**
(expression orale, pratique de la langue)
 - **Cours en ligne pour certaines options :**
Ces cours sont souvent proposés par les Universités de l'alliance FORTHEM et permettent de travailler avec des étudiant.e.s de plusieurs pays
- * **En groupe; assiduité obligatoire et contrôlée**

Les types d'examens en Licence LEA

- Contrôle continu (CC)
et contrôle continu intégral (CCI)
→ évaluation en cours, sous des formes variées
- Contrôle terminal : CT
→ examen sur table ou oral ou travail à rendre en fin de semestre
- ❖ *On valide une UE avec 10/20 ou plus en moyenne pour les différents cours d'une même UE (compensation, capitalisation)*
- ❖ *Certaines UE sont compensables entre elles, mais il faut notamment obtenir 10/20 pour l'UE correspondant à chaque langue étudiée.*
- ❖ *On a droit à une « seconde chance » sous forme d'examen de rattrapage (au mois de juin) ou d'épreuve de substitution.*

Le parcours LEA « Stratégies des marques et des entreprises » :

propose des cours en **marketing, communication, comportement consommateurs** et **culture d'entreprise** afin de cerner les différents domaines de réflexion et d'activités des entreprises et des marques (marchandes ou non marchandes)



Ce parcours a pour **objectif** de donner les clés de compréhension pour saisir **le marché économique, les pratiques et les usages des consommateurs et les stratégies de marque déployées.**

Le parcours LEA « stratégies des marques et des entreprises » (cont.)

Les cours ouvrent également à une **perspective interculturelle** dans une logique d'un **marché qui se mondialise** et qui doit donc penser ses stratégies économique, commerciale, marketing et communicationnelle à une échelle européenne, voire internationale en **relevant les défis tout aussi bien linguistiques que culturels**.



© Tous droits réservés-ISO - D.SIMONIN

Ce parcours donne la possibilité de se préparer à l'entrée dans des **masters de communication, de commerce et affaires, marketing et études du consommateur**.

Le parcours LEA « Industries de la langue »

prépare les étudiant·e·s à un large éventail d'activités centrées sur la **création**, **l'adaptation** et la **gestion de produits linguistiques** en **contexte professionnel**, notamment mais non seulement au sein **d'environnements numériques**.



On y découvre les compétences nécessaires pour exercer en tant que linguiste professionnel·le, par-delà la maîtrise des langues de travail. **Les enseignements du parcours pourront être dispensés aussi bien en anglais qu'en français.**

Le parcours LEA « Industries de la langue » (cont.)

Figurent parmi **les principales activités visées**, en général après une poursuite d'études de niveau Master :
accessibilité aux contenus, assurance-qualité linguistique, communication **plurilingue et interculturelle**, **création et gestion de corpus** et de ressources numériques, **e-learning** et formation spécialisée, ergonomie de produits et d'interfaces linguistiques, **gestion de projets plurilingues**, interprétation, localisation multimédia, pré- et post-édition, recherche en contexte situé, rédaction technique, terminologie et lexicographie, **traduction spécialisée et audiovisuelle**, transcréation.



Stage/expérience professionnelle

- Un stage (ou une expérience professionnelle équivalente) d'une durée d'au moins **4 semaines équivalent temps plein** est obligatoire pour obtenir le diplôme de Licence.
- **Cette expérience doit en principe s'articuler** avec le parcours et le projet professionnel de l'étudiant·e : l'idée est de vous préparer au mieux pour l'avenir.
- Les **stages à l'étranger** et les **expériences multiples** sont fortement encouragés !



Echanges à l'international

ERASMUS+

Possibilité de réaliser une mobilité ERASMUS+ en L3 dans une de nos universités partenaires en Allemagne, Autriche, Espagne, Irlande et Italie (+Royaume-Uni dans le cadre de conventions d'échanges).

Il est également possible d'effectuer une mobilité dans les Universités de l'alliance FORTHEM.

<https://www.u-bourgogne.fr/international.html>

FORTHEM : un campus de 9 universités européennes



Université de Jyväskylä (FIN)

Environ 15 000 étudiants



Université d'Agder (NOR)

Environ 14 000 étudiants



Université de Riga (LET)

Environ 13 000 étudiants



Université d'Opole (POL)

Environ 8 000 étudiants



Université de Mayence (ALL)

Environ 30 000 étudiants



Université de Sibiu (ROU)

Environ 15 000 étudiants



Université de Bourgogne (FR)

Environ 35 000 étudiants



Université de Valence (ESP)

Environ 50 000 étudiants



Université de Palerme (IT)

Environ 40 000 étudiants



Être étudiant-e à l'UFR Langues et Communication de l'Université de Bourgogne, c'est faire partie du campus européen de l'Alliance FORTHEM : neuf universités rassemblées autour d'un projet commun pour offrir aux étudiants de nouvelles opportunités pédagogiques et de nombreuses expériences de mobilité internationale !

Les débouchés après une Licence LEA

*La mention Langues Etrangères Appliquées propose une formation professionnalisante s'adressant à des étudiant·e·s désireux·euses de poursuivre l'étude d'au moins deux langues vivantes en les appliquant à des domaines de spécialité telles que l'économie, le droit, le marketing, la communication ou encore aux industries de la langue. **Parmi ses nombreux débouchés, le point commun est l'utilisation des langues en contexte professionnel (entreprises, institutions, collectivités, en France ou à l'étranger) et dans une perspective interculturelle.***

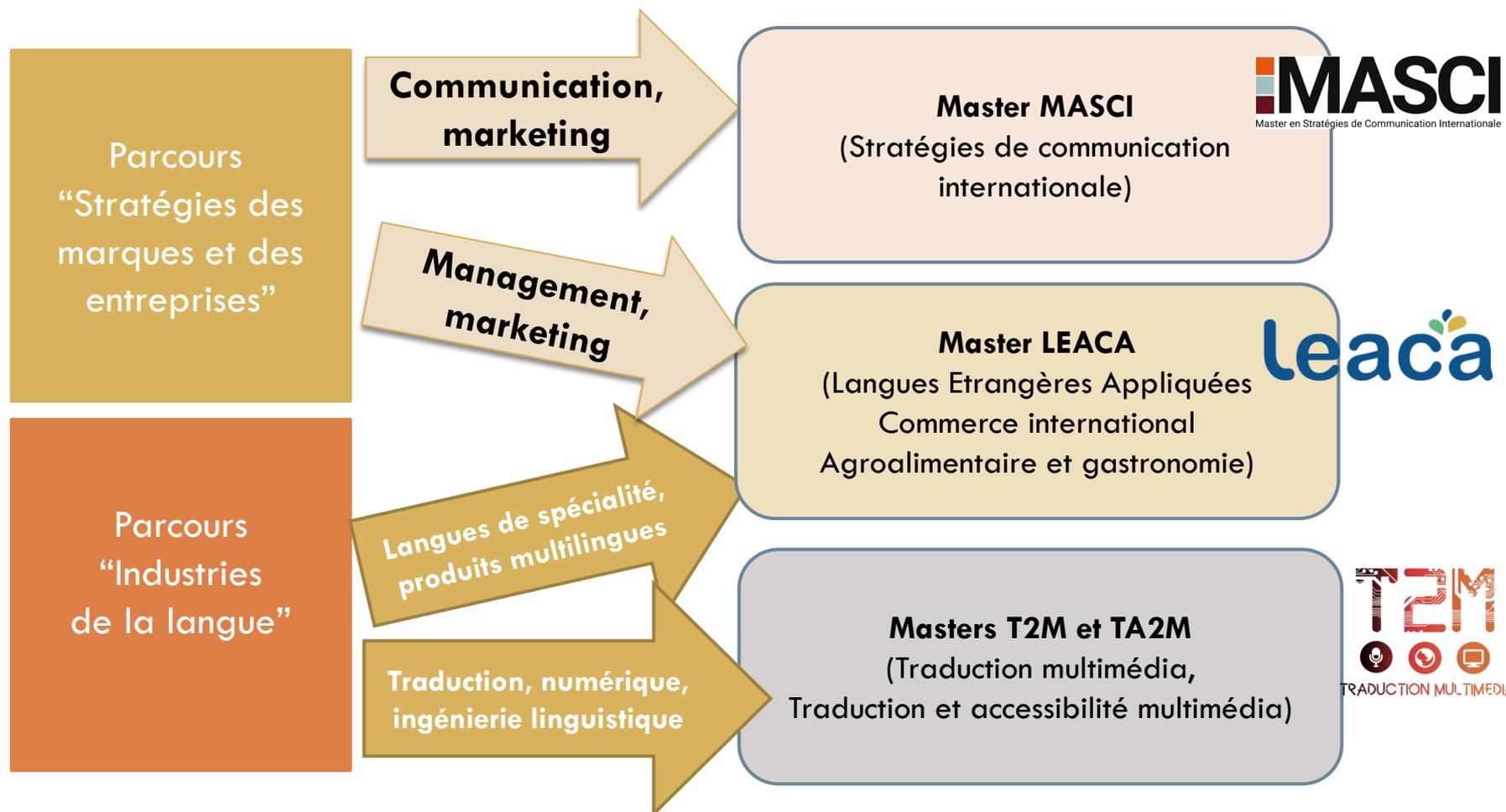
Les parcours de spécialisation donnent une idée *non exhaustive* des débouchés possibles, le plus souvent après une poursuite d'études de niveau Master.

Au niveau national, les mentions de Master les plus souvent visés sont :

- Information-communication
- Langues étrangères appliquées
- Traduction et interprétation

Pour plus d'informations, voir la plate-forme nationale <https://www.monmaster.gouv.fr/>
ou le site de l'Association Nationale des LEA : <https://anlea.org/formation-lea/masters-lea/>

Des parcours LEA aux Masters à l'uB



Pour plus d'informations, voir la page des Master de l'UFR Langues et communication :

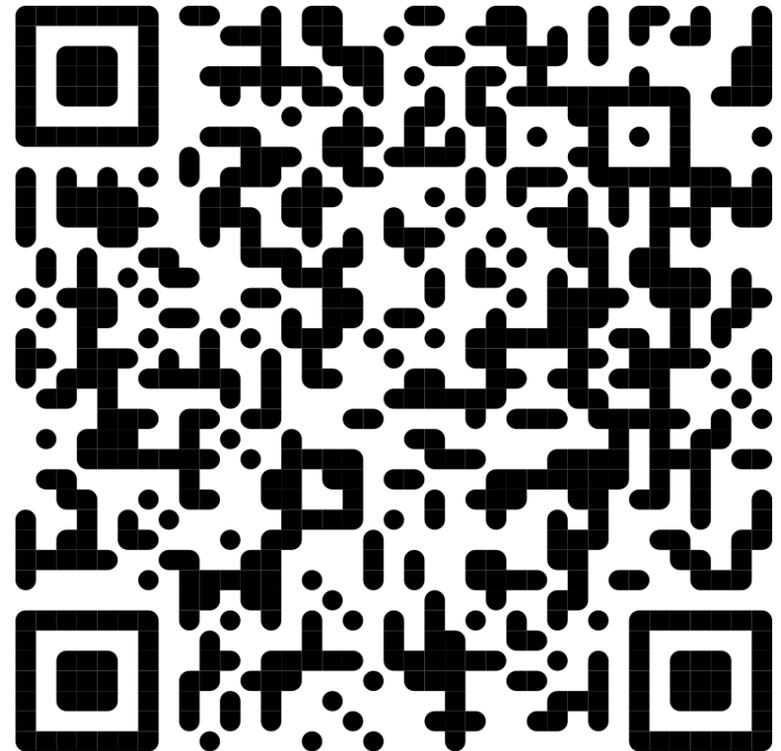
<https://langues-communication.u-bourgogne.fr/masters>

Contacts LEA :

Mails

- ▣ Equipe pédagogique :
angelique.pestana@u-bourgogne.fr
(responsable. L1)
- ▣ Equipe administrative - scolarité :
scolarite.lea@u-bourgogne.fr
(Matthieu Boillereau)
- ▣ (pour d'autres contacts et pour des informations plus complètes, voir la page <https://jpo.u-bourgogne.fr/pages-enfants-informations/langues-etrangees-appliquees/>)

Page d'informations



MERCI !

